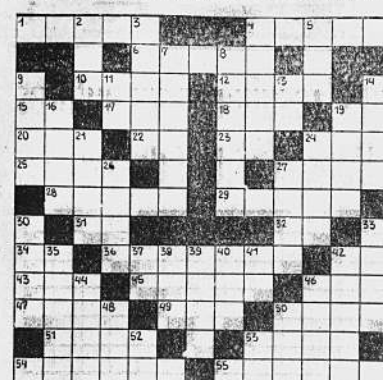


BOLIVIOGRAMA



HORIZONTALES

1. Apellido del ixamengo que tuvo actuación decisiva en el complot de la suma cumplido en el Acre el 1 de octubre de 1902, lanzando a las habitaciones del enemigo, flechas incendiarias con sernabi.
2. Segunda palabra del apellido de los señores de Castrol Polito, cuya entrega a la justicia ha sido reiterada a la Embajada del Paraguay, por parte del Fiscal de Distrito en lo Penal.
3. Apellido del Nuncio Apostólico en Bolivia que en fecha 6 del actual, ofreció una solemne misa en la parroquia del Gran Poder, para que 300 niños hicieran la Primera Comunión.
4. Novela que no excede de 2 años.
5. Batalla cumplida en Potosí el año 1847, en la que el Gral. José Salvián, derrotó a las fuerzas Nacionales rebeldes.
6. Simbolismo químico del bario.
7. Nombre de la letra.
8. Prefijo que significa concreto, sobre o de nuevo.
9. Arbusto del Asia, de cuyas hojas se prepara una infusión, considerada muy reconfortante.
10. Adverbio de lugar que equivale a de por aquí, más este sí.
11. Numero romano.
12. Diphongo.
13. Repetido. Llámase así el perro en cuyas latas una fundada la ciudad de Oruro.
14. Apellido del Presidente de Bolivia que, el 27 de febrero de 1894 fue víctima cobardemente en Uyuni, por los descargos de los que la descargaron los tiros de fusil por la espalda.
15. Del verbo ser.
16. Casa comercial que ha contribuido en el Aguinaldo de Navidad, con PRESENCIA y sus Anunciadores, con una cámara fotográfica Yashica.
17. Presidente de Bolivia que fue asesinado en la enroscadura de berruecos, el 4 de julio de 1930.
18. Artículo neutro.
19. Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona, para ambos géneros, plural.
20. Prefijo que denota duplicidad o repetición. (Inv.)
21. Nombre con el que se conoce el partido nacionalista, durante la presidencia del Dr. Hernando Siles.
22. Percibí por los ojos.
23. Pieza en forma de circonfuencia.
24. Apellido del ex-sub-jefe del MNR, contra quien, la Unión Democrática del Pueblo, ha iniciado juicio criminal, por los delitos de calumnias e injurias.
25. Apocope de míos o mías.
26. Parte posterior de una cosa.
27. Interpretó lo impreso o lo escrito por el conocimiento de los signos.
28. Que no tiene sal o tiene poca.
29. Apellido del Inca que era gran historiador, hijo de un español y una descendiente de los Incas. (1540-1616)
30. Río del Departamento del Beni, es afluente del río Mamoré.
31. Nombre de uno de los fortines paraguayos capturados por las fuerzas bolivianas el 28 de julio de 1932, y que dio origen a la Guerra del Chaco.
32. Nombre de la Casa construida en Potosí en 1773 y que por constituir reliquia artística e histórica, ha sido declarada monumento nacional.

VERTICALES

1. Viene de arriba abajo por efecto de la ley de gravedad.
2. Provincia del Departamento de Cochabamba.

Otras entregas de los Aguinaldos de "Presencia" y sus anunciadores

En el curso de los días pasados fueron entregados otros aguinaldos de "Presencia" y sus Anunciadores a las personas que fueron favorecidas en nuestro sorteo del 23 de diciembre pasado.

Radio Toshiba

Uno de los aguinaldos de la firma comercial "Toyota Boliviana Limitada", consistente en un radio de mesa a transistores "Toshiba", favoreció al número 54380.

Su poseedor, Alberto Camacho, se presentó en nuestras oficinas para recibir su premio, beneficiado vivo en la calle Almirante Grau, es soltero, de profesión carpintero.

Había reunido 20 cupones con los que ganó 4 números de la siguiente del sorteo, según sus declaraciones, se informó a través de "Presencia" de que uno de sus números había sido premiado.

Dijo que "Presencia" es su diario favorito y que agradece a nuestro diario y a nuestros anunciadores por la iniciativa de poner en sorteo varios aguinaldos.

Corte de abrigo Soligno

Tendomiro Renjel, de 23 años domiciliado en la Calle 4 de Mayo s/n. (Punto Negro), empleado del Banco Minero de esta ciudad, resultó premiado con un corte de abrigo de la Fabrica Soligno.

Su número 13523 lo ganó en Cochabamba donde había viajado a visitar a un amigo.

Dijo que el sorteo de los aguinaldos de "Presencia" y sus anunciadores fue bueno, sobre todo porque sus resultados favorecieron a personas necesitadas.

Suscripción de "Presencia"

David Ode Riveos, profesor de la Escuela Estados Unidos, casado con 2 hijos y domiciliado en la Calle Costa Rica 30, fue beneficiado con una suscripción de nuestro diario.

Dijo haber reunido 25 cupones con los que ganó 5 números. Su número 32362, resultó favorecido con una suscripción.

Corte de lanilla "Soligno"

Eduardo Vázquez Vera, de 40 años, casado con 3 hijos, trabajador minero de la Mina Chacarilla fue premiado con un corte de lanilla de la Fabrica Soligno.

Declaró que sus familiares residentes en esta ciudad le enviaron regularmente cupones de "Presencia" y que de esa manera reunió 10 cupones que los ganó en esta ciudad en Agrado, a "Presencia" y una de sus visitas a La Paz.

Sus Anunciadores por el aguinaldo recibido que es una ayuda para su familia.



Roxana Vargas Llanos, feliz poseedora de la motocicleta CZ, aguinaldo de la firma "Skobol", instantes previos al recibo de su premio.



Luis Freudenthal, de la firma comercial "Freudenthal & Cia. Ltda.", hace entrega a Marcelo Llanos, vendedor de diarios que tiene su puesto en la Av. Bush, de un necesario y billettera con los que éste fue beneficiado en el sorteo de Aguinaldos de "PRESENCIA" y sus Anunciadores.



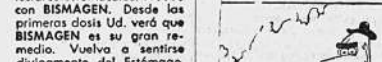
Eduardo Vázquez Vera, trabajador minero de la mina Chacarilla, recibió su aguinaldo consistente en un corte de lanilla de la fabrica Soligno.



Tendomiro Renjel, empleado del Banco Minero, recibió un corte de abrigo, aguinaldo de la fabrica Soligno.

¿PADECE UD. DEL ESTOMAGO?

Si ha tomado Ud. muchos platos y sigue igual? Pruebe con BISMAGEN. BISMAGEN es prodigiosamente eficaz. Termine con esas digestiones lentas o pesadas, llenuras, acidez, gases, mal aliento, fermentaciones, y otros molestos estomacales. Pruebe con BISMAGEN. Desde las primeras dosis Ud. verá que BISMAGEN es su gran remedio. Vuelva a sentirse divinamente del Estómago.



Empíeche hoy mismo a tomar BISMAGEN

DE VENTA EN FARMACIAS

VENDO LIVING

A plazos, varios estilos comedor, dormitorio, vitrinas, peinadores. Colón 766. Tel. 22502.

LA CLASC EXPRESA SU SOLIDARIDAD CON LOS TRABAJADORES Y PUEBLO BOLIVIA

La CLASC ha emitido el siguiente pronunciamiento en torno a la situación en Bolivia:

La Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC) ante la nueva situación que se ha creado en Bolivia luego de los últimos acontecimientos políticos, y para expresar su profunda solidaridad con los trabajadores y el pueblo boliviano cuya liberación integral es aspiración solidaria de la América Latina, puntúa su posición:

1.- DECLARA que la Junta Militar en forma rápida y efectiva debe poner las bases para la normalización democrática del país, garantizando el libre ejercicio de los derechos cívicos y de las libertades humanas fundamentales, especialmente la libertad sindical, que durante largo tiempo han sido frenadas, deformadas y violentadas en un proceso confuso y arbitrario.

2.- AFIRMA que las actuales autoridades del país deben garantizar el clima y las condiciones esenciales para el desarrollo de un sindicalismo democrático, libre, unitario, autónomo e independiente, que sea instrumento de los propios trabajadores para la promoción colectiva e integral de las masas laborales de la ciudad y del campo, suplen para siempre el esquema de un sindicalismo oficialista, que fiel de las consignas del gobierno y de las partidas en el poder, desvirtúa así las verdaderas necesidades y aspiraciones de los trabajadores bolivianos.

3.- PROPICIA el máximo grado de unidad y de cooperación de las organizaciones sindicales para hacer frente con eficacia a la impostura obrera, luchando en la imposición de la justicia, la miseria y la opresión del sistema que talis y las presiones e interferencias de los bloques capitalistas, haciendo un especial llamado a todos los trabajadores de inspiración democrática y cristiana.

en toda Bolivia para que continúen en la vanguardia de la revolución social y cristiana que deberá cumplir finalmente las expectativas insatisfechas de los trabajadores bolivianos y construir una sociedad, una nueva nación, un Estado realmente democrático donde el pueblo organizado el depositario real del poder político y económico.

4.- PIDE a todas las corrientes sindicales de América que se unan y se unan para que se destruyan los prejuicios y el pueblo para que destruya del fraternalismo latinoamericano los bolívianos enojados, y para que destruya los actuales problemas y realice una profunda revolución social.

Santiago de Chile, 26 de febrero de 1981.

Godofredo, Presidente. Millio Masepo, Secretario.

A LOS CUATRO VIENTOS

del estudio del músico, y caecaraba: "Soy Cocky Roberts! ¡Déjeme entrar!" Y Paderewski se apresuraba a abrirle la puerta.

Cuando el pájaro empezaba a ser viejo, Paderewski tuvo que ir a Estados Unidos, y lo dejó al cuidado de un amigo que vivía en Suiza. Una noche, mientras dormía en un hotel de Nueva York, Paderewski oyó en sueños la voz del loro que decía: "Soy Cocky Roberts! ¡Déjeme entrar!"

Paderewski se despertó con el presentimiento de que el loro había muerto. Diez días después recibió una carta comunicándole que el pájaro, encontrándose en perfecta salud, por un descuido había sido dejado fuera de la casa una noche de mucho frío, y a la mañana siguiente lo encontraron helado en el umbral de la puerta.

La muerte del loro tuvo lugar exactamente la noche que Paderewski oyó en sueños que Cocky Roberts decía: "Déjeme entrar".

SANTIRE Y VICTOR HUGO

Anécdota recién llegada de París.

Después de rechazar el Premio Nobel, a Jean-Paul Sartre le ha crecido la auto-admiración. Se cree el escritor más famoso de Francia, o quizá del mundo.

Un día, mientras iba con un amigo por delante de la casa donde había vivido Victor Hugo, y leyendo la historia en memoria del poeta, preguntó a su amigo, también un escritor:

—¿Qué escribirán en mi casa cuando me muera?

—Piso por alquilar! —respondió el amigo.

ANGELITITO SPORT

ULTIMAMENTE ESTOY MUY REMEMORADO

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

TRIC YTRAQUE

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

¡GOL!

PRENSA

FRIDENTAZOS

Por Luzvel

METIDA DE PATA

CO-DIRECTOR Y GERENTE:
Alberto Bailey Gutiérrez
JEFE DIRECTIVO: Juan Quirós, Alfonso Prudencio
Claudio, Jaime Humez S., Horacio Al-
cázar P., Carlos Andrade Q.

La Paz (Bolivia, Sábado 9 de Enero de 1965)

EDITORIAL LEALTAD

Estado no tiene la obligación de hacer que todos los ciudadanos sean honestos; pero tiene la obligación de crear las condiciones para que no se les dé el ser honestos.

cuanto a la equidad, que ahora hemos de res-
en, relación con nuestro país, esa obligación
aparece como más necesaria.

alguno partido o grupo que asciende al poder
metinado, con más o menos intensidad, a exigir
tutantes de cargos públicos que se adhieran a la
cia gobernante. Por eso, un cambio de gobier-
tutative un cambio de ministro, suele ser suficiente
que los empleados se sientan en culpa.

ta tendencia opresiva, contraria a la moral y las
se llevó al extremo en el régimen anterior,
inclusive el ejercicio de algunas profesiones in-
quedó ligado a la actitud que asumiera el go-
generalmente favorable sólo a los suyos. El ya
reporte de "peras" era discriminatorio y no por
que se fundaran en la ética o el derecho; su cí-
era simplemente el uso abusivo del poder.

tales condiciones, el empleado público —para
parar de otras personas—, constreñido por las ne-
ces, por la responsabilidad de mantener un ho-
poco menos que obligado a cumplir sus fun-
ciones una afiliación forzosa, a traicionar, por lo
en apariencia, a sus ideales, a someterse a imposi-
dolorosas o dejar morir de hambre, a sus hi-
fallaron canallas que usaron muy bien de los
is del poder.

tales presiones no se alcanzó nunca ninguna
sincera; quizá simplemente la animadversión
oprimidos. En cambio, se creó un ambiente fa-
a la inmoralidad; que alanzaron el éxito
tendían la lengua fácil para la lisonja; que
capaces de ir ofreciendo su fidelidad política al
postor; los que vivían de la adulación. Ellos ob-
ran las más altas funciones, frecuentemente por
de los leales, que los hubo, pero que eran pos-
por cometer el delito de ser sinceros y poco in-
a echar incienso.

mas decir que esta corte hasaba en los intere-
os en las convicciones, se disolvió junto con los
os que recibía.

yo que obrar ahora con cuidado. Cualquiera sen-
terio acerca del anterior gobierno, nos tie-
mercer un mínimo de respeto quienes, de
te, se mantienen leales a ideas y personas, con-
lesquier riesgos.

cambio, tienen que merecer nuestra censura los
es partidarios del que habiendo sido, al parecer,
tendidos por el régimen anterior, han trasla-
fervor a los nuevos gobernantes entre los que
cualitan ingenuos que, al otorgar su confianza a
lo merece, están arriesgándose a traiciones
ores.

o es lo que las autoridades no deben de illa-
tad, el transcurso, la victoria de los lisonje-
vor el contrario crear las condiciones para
nd. Al fin y al cabo es mejor tener un adversa-
rio que un amigo falso.

FUNCIONARIOS CONSULARES

ELIPE TREDINICK-ABASTO

ario de los agentes diplomáticos, los
no tienen carácter de funcionarios
sules son aquellos funcionarios admi-
o, agentes oficiales que, sin ostentar
olombático o representativo, son nom-
y un Estado para que sirvan en ciuda-
ertes de otros Estados, con la incum-
velar por sus intereses comerciales,
a sus nacionales, legalizar documentos
o a servir el interés de su país, proporcio-
nando servicios consular y comercial es
otado o región donde sirven.

Existen algunos países, como Francia, donde
los funcionarios consulares siempre son de ca-
rrera. En otros, como Bolivia y el Salvador,
Brasil, predomina el sistema llamado mixto.
El nombramiento de los consules es facultad
privativa de los Estados soberanos. Al ser nom-
brado, un consular recibe al consular, el do-
cumento llamado CARTA PATENTE, que con-
tiene su título y sus atribuciones. Este do-
cumento es enviado por intermedio de la Misión
Diplomática de su país al Ministerio de Rela-
ciones Exteriores del Estado donde se quiere
que el consular ejerza sus funciones. Si este pa-
se muestra de acuerdo con el nombramiento,
extiende el respectivo EXEQUATUR, que es el
documento oficial que reconoce al consular ex-
tranjero su calidad, permite el ejercicio de sus
funciones específicas y le garantiza las prerro-
gativas inherentes a su cargo.
Los deberes y atribuciones de los consules
siempre son establecidos por el Gobierno del
país que el consular y varían de un país a otro.
La Convención de La Haya sobre Agente
Consulares de 1928 regula adecuadamente casi
todas lo que se refiere a dichos funcionarios.
Probablemente, el mejor consular general ho-
norario que Bolivia ha tenido —y lo tiene
aún lo tiene— es el Dr. Luis H. de Ibarra-
que, con funciones en la ciudad de Río de Ja-
neiro, Brasil. El Dr. Ibarra-que, nombrado ex-
cepcionalmente, y con organización interna en
cuanto a ficheros y archivos y se ha convier-
to en el alma de la colonia boliviana; en el ce-
rebro y corazón protector de los intereses del
país y de los bolivianos en la bella ex-Capital
Federal del Brasil.



EL CLIMA TURISTICO

POR CARLOS URQUIZO SOSSA

Bolivia es un país de derecho estructurado cuyas dis-
posiciones legislativas y ejecutivas, reglamentan perfectamente
sus aspectos generales; empero, debe señalarse que
en materia turística sólo contamos con enormes lagunas
y la consiguiente improvisación institucional.
Cercosemos un Código de Turismo y su concepción,
con la consiguiente aplicación en el campo de los fenóme-
nos sociales, no ha sido ni siquiera delineado ligeramente.
Existen, como en un estudio sobre los móviles de las co-
rrientes turísticas internacionales y, a los nacionales no
se les asigna importancia alguna. Tampoco se ha tratado
de eliminar el subjetivismo y la arbitrariedad, con la fi-
nidad de llegar al potencial humano de nuestro país, ha-
ciéndoles conocer las elocuentes perspectivas de nuestros
turismo en desarrollo. Como su favorable consecuencia so-
cio-económico-cultural.

Así como están las cosas, te-
nemos que aceptar de la ga-
que, por el contrario, es el ne-
na, que Bolivia se encuentra
con un pie metido en el pan-
ta en última instancia la
no del pauperismo. Es lógico
que, naturalmente, no podrá ser
manera de salvar el rendimien-
to decreciente del turismo bolivi-
ano, es crear un clima o am-
biente que determine la ac-
a recepción —del que luego
hablaremos—, ofrecer debida-
mente los recursos turísticos
que, naturalmente, no podrá ser
eja, colocando la suma de ser-
vicios turísticos generales y es-
pecíficos a la altura de por lo
mínimo los países limítrofes, y
finalmente, efectuando la ade-
cuada promoción informativa y
atractiva de los mismos, cosa
que naturalmente no podrá ser
lograda, sino mediante la uti-
lización de las ventajas que ofe-
re la técnica moderna.

Asimismo, es corriente oír de-
clarar que debemos formar la con-
ciencia turística nacional, a u-
quellos que olvidaron inspi-
rar la conciencia del hombre in-
dividual, la que determina la
da o deliberadamente, por lo
no condiciones para la recepción

ARTE Y CULTURA

EDICIONES BOLIVIANAS DE "EUDEBA" ARGENTINA

Las ediciones de "Editorial Universitaria de Buenos Aires"
son de vastos alcances. Las cifras de aquellas son elevadísimas y
tienen la tendencia de ponerse al servicio de una difusión prác-
tica y económica. Por lo que respecta a la literatura, las edi-
ciones de "Eu-de-ba" son de las que más agradecen. Los au-
tores bolivianos quedan expuestos a la demanda creciente de las
librerías argentinas y del resto del continente lo que supone un
beneficio para el conocimiento de la producción de este país.
Entre sus primeras experiencias es "Juan de la Rosa" del inolun-
tario Samuel Aguirre, cuya obra ha sido editada primero en Cocha-
bamba, en la imprenta de "El Heraldo", luego en París, más tar-
de en Cochabamba, reeditada en La Paz por "Eu-de-ba".
Seguientemente "Eu-de-ba" ha lanzado a la circulación una se-
lección hecha por Augusto Gurmán de "La Villa Imperial de Po-
tosi" de Julio Lucas Jaimes. Grazia Gorda, compuesta en nueve
capítulos y una excelente introducción del académico cochabam-
bino, el doctor Juan de la Rosa, que se acumulan sobre el pre-
stigioso argumento un buen número de ediciones, circunstancia
que significa ganar el futuro y penetrar hondamente en el tiem-
po vendiendo.

Seguientemente "Eu-de-ba" ha lanzado a la circulación una se-
lección hecha por Augusto Gurmán de "La Villa Imperial de Po-
tosi" de Julio Lucas Jaimes. Grazia Gorda, compuesta en nueve
capítulos y una excelente introducción del académico cochabam-
bino, el doctor Juan de la Rosa, que se acumulan sobre el pre-
stigioso argumento un buen número de ediciones, circunstancia
que significa ganar el futuro y penetrar hondamente en el tiem-
po vendiendo.
Seguientemente "Eu-de-ba" ha lanzado a la circulación una se-
lección hecha por Augusto Gurmán de "La Villa Imperial de Po-
tosi" de Julio Lucas Jaimes. Grazia Gorda, compuesta en nueve
capítulos y una excelente introducción del académico cochabam-
bino, el doctor Juan de la Rosa, que se acumulan sobre el pre-
stigioso argumento un buen número de ediciones, circunstancia
que significa ganar el futuro y penetrar hondamente en el tiem-
po vendiendo.

Por último, tocó a Yolanda Bedrel de Contreras, prologar
a la "Poesía de Bolivia" en una sucesión de autores circunscritos
a la época precolombiana, época colonial, época republicana, desde
Wallarparachi hasta Raúl Jaimes Freyre, pasando por autores de
"araviz", anónimos, panfletistas, Ricardo Bustamante, Manuel Jo-
se Cortés, María Jesús Mujía, Agustín Asplund, Daniel Campos,
Luis Zalles, Manuel José Tovar, Daniel Calvo, Mercedes Beltré,
Adela Zamudio, Hericla Fernández, Benjamin Blanco, Sixto López Ba-
llesteros, Villalobos, Isaac G. Edwards, María Mercedes, Manuel Jo-
se Cortés, Emilio Fiol, Priaranda, Vaca Chávez y Juan Francisco Be-
dregal. Este rol hace suponer que queda inédito algún segundo to-
mo de la selección indicada.

Son cinco los títulos impresos por la Universidad de Buenos
Aires, todos con literatura boliviana. Ello demuestra hermandad de
propósitos y una bien orientada conducta de difusión de altos valo-
res culturales. Por mi parte, gracias.

DAIZ MACICAO

SITUACION ANGUSTIOSA

En el País existe una situación que no deja de suscitar seria preocupación.

El pueblo empieza a presagiar días muy tempestuosos en el panorama político. Existe en el hombre de la calle una sensibilidad ancestral que advierte en la atmósfera —como sucede hasta en los seres animales— una tempestad o de un temblor. Es convicción muy común de que los hombres y los partidos políticos actualmente, en lugar de ofrecer una garantía de pacificación y de reconstrucción económica y social, como se esperaba, se han vuelto un serio peligro para la pacificación y la reconstrucción.

La crónica política está llena de diatribas y de comunicados en los que no se pasan los términos de una lucha partidista. Y, además, de está los serios planteamientos sobre los graves problemas económicos y sociales?

Frente a la zozobra en que vive el País es natural que una gran mayoría de ciudadanos, libres de compromisos políticos y capaces de reflexión, se pongan la pregunta: ¿ADONDE VAMOS?

En vano se busca en las declaraciones y programaciones políticas una aclaración serena y objetiva de la situación; menos aún se conocen programas concretos, de carácter técnico y no de propaganda, que orienten sobre soluciones adecuadas de los problemas que afligen la economía y que busquen aliviar la precariedad social, que no es sólo de origen demagógico, sino que surge de las condiciones inseguras e inhumanas en que vive un amplio sector de la población, especialmente laboral. La desocupación es en continuo aumento; el comercio se estanca; el gobierno de una esperanza fundada de hallar soluciones que vayan a la raíz del problema.

Los hombres y partidos políticos que fueron capaces de su-
perar momentáneamente sus rencillas partidistas —hasta ir a una común huelga de hambre— para unirse en contra del anterior régimen, ahora demuestran una clara incapacidad a conjugar sus esfuerzos para el bien del País, en un sano y equilibrado juego democrático, donde, en lugar de los intereses de una u otra persona, se haga valer la capacidad efectiva de aportar soluciones realistas en la reconstrucción nacional.

Es un hecho —sin querer hacer ironía de mal gusto— que es mucho más fácil unirse en una común huelga de hambre, cuando no hay "peras" a la vista; que unirse en una comunión de esfuerzos para el bien superior del País, por escasa de intereses y figuraciones personales, cuando hay "peras" a la vista. Si eso pasa en todas las naciones, más aún allí donde la difusa situación económica hace que el camino de la política y la conquista del poder sea el más oportuno para tener éxito económico.

La prensa francesa informa sobre el estreno, en el Teatro Hébertot de París, de una nueva pieza de Adolfo Costa Du Reís. No conocemos aún esta obra ("La Cigüeña Cava") pero a juzgar por el título se trata de una especie de sátira que se mueve en la materia —la pieza ha alcanzado un éxito merecido.

El tema, dice Costa Du Reís, es el quinto linete del Apocalipsis, un linete sin rostro. El Olvido. Uno de sus críticos comenta: "La acción se desarrolla hasta el final sin estancamientos artificiales, por el simple juego resultante de sentimientos progresivamente suscitados. Costa Du Reís —pero a juzgar por el título— posee una especie de maestría en manejar las situaciones inesperadas. La transición por la que, bajo el influjo de Morel, Alain pasa y (y el espectador con nosotros).

No alegramos no solamente porque se trata de un triunfo del escritor; pero sobre todo porque se trata del triunfo de un escritor boliviano en un medio literario tan selecto como el de la Ciudad Luz, donde no son muchos los escritores extranjeros que han logrado imponerse como tales. Entre los latinoamericanos, sólo algunos nombres han traspuesto la fortaleza arrogante y desdén de la intelectualidad francesa, que los ha admitido en su seno.

Es indudable que hombres de esta clase son una especie de embajadores permanentes de sus países al exterior. Prestigio a su patria, en los más altos niveles, mientras que ciertos "diplomáticos" eventuales se sirven de ella para arrastrar en el extranjero parte de una vida obscura y parasitaria.

Costa Du Reís, como es sabido, es también un diplomático de carrera que ha representado a Bolivia con brillo en los más elevados círculos internacionales. Decimos de carrera, porque si bien es cierto que ésta, como tal, no ha resuelto los asuntos de la política mundial, él ha sabido imprimir en todo momento a sus funciones la dignidad propia del servicio exterior. Por eso no es de extrañar que durante estos últimos doce años estuviese asistiendo al servicio político, al que ha consagrado la mayor parte de su vida. En una época en la que se hizo tabula rasa de los valores morales e intelectuales, no se le podía perdonar que descolase por méritos propios en la cultura y en la diplomacia. Los envidiosos y los resentidos decían —o dicen— que es un "francesado", sin darse cuenta de que no fue de afancesado (que es como decir AMANERARSE) quien ha bebido desde muy joven en las fuentes más puras de la cultura francesa. El mismo ha escrito: "Los países de gran cultura son nuestras patrias mentales. Francia es una de ellas." "Francesado" sería quien aparente tener —sin tenerlas— cultura y manera francesas.

Aunque Costa Du Reís ha estado alejado de la diplomática boliviana durante más de una década, no ha cesado de ser el embajador intelectual de Bolivia en París, el embajador por antonomasia. Mientras nuestro país se debatía en una pesadilla sin fronteras, se desmoronaba en Francia una obra desolante. Conquistó el premio Rivarol en 1953, que se otorga a la mejor obra escrita en francés por un extranjero, con "Les Croisés de la Haute Mer". Más tarde, se consagró como autor teatral, con "Les Rénardes du Roi", y ahora obtiene otro éxito con la pieza que comentamos.
En momentos en que el país se esfuerza por regenerar sus instituciones, moralizando la vida pública y la privada, de hemos apreciar a un hombre que sin duda no han de ser

¿A DÓNDE VAMOS?

Por FRANCISCO MERLINO

¿PROPAGANDA O CONVICCION?

Son muchas las corrientes partidistas que buscan atraer la atención pública formulando su deseo de llevar la política sobre la base de una concepción cristiana.

Se trata de propaganda o de convicción? Es difícil responder. Aquí se entra en un juego muy delicado y comprometido, porque se trata de uno de los aspectos más sagrados de la conciencia nacional: la tradición cristiana.

Sin duda el cristianismo constituye la única y efectiva fuerza espiritual que llega a la parte viva del País. El pueblo boliviano es cristiano; y hoy más que nunca, a través de la voz autorizada de la Iglesia Católica, la doctrina social cristiana propone soluciones, más avanzadas, en la reivindicación de los derechos de la justicia social tanto en el plano nacional como en el internacional.

Hablar, pues, al pueblo cristiano de Bolivia en nombre de su fe cristiana en otra finalidad que la de una eugenética propaganda política, sería una burla ineficaz. Si en cambio —y hay que esperar que ésta sea la actitud— se quiere realmente encontrar la convivencia nacional sobre la base de las Enseñanzas Sociales contemporáneas más importantes, la Paz en la Tierra: "NO EN LA REVOLUCION, SINO EN UNA EVOLUCION BIEN PLANADA SE ENCUENTRA LA SALVACION Y LA JUSTICIA. DES-TRUIR, NO EDIFICAR; ENCENDER LAS PASIONES, NO APLACARLAS. ACUMULANDO ODIOS Y RUINAS NO SOLO NO SE HA LOGRADO RECONCILIAR A LOS CONFLICTIVOS, SINO HA NECESIDAD DE RECONSTRUIR LENTAMENTE, CON IMPONDERABLE TRABAJO, SOBRE LOS ESCOMBROS AMON-TONADOS POR LA DISCORDIA, LA VIEJA OBRA DESTRUIDA."

A todos los hombres de alma generosa incumbe, pues, la tarea inmensa de establecer las relaciones de convivencia basando en la verdad, en la justicia, en el amor, en la libertad, las relaciones de convivencia entre los individuos entre sí o de las comunidades con sus respectivas comunidades políticas, o de las varias comunidades políticas unas con otras, o de los individuos, familias, entidades intermedias y comunidades políticas respecto de la comunidad mundial. Tarea ciertamente polifónica, como que de ella deriva la verdadera paz conforme al orden establecido por Dios.

En su mensaje navideño a una Nación, torturada por sangrientas discusiones, Paulo VI hizo este hombre y cristiano llamamiento, que puede ser motivo de reflexión para todos los responsables a unir sus esfuerzos para dar a su patria días tranquilos y para suscitar la concordia entre sus conciudadanos.

Costa Du Reís, embajador intelectual de Bolivia

Por PABLO DERMIZAKY P.

El de la ficción novelesca al sentimiento agudo de la realidad, es un ejemplo de esta maestría.

Estas observaciones de Loyd Narbonne nos dejan entrever que se trata de una obra bien lograda. No cabe duda que el autor que ha sabido dominar la "tragedia" —la expresión es suya— de escribir en dos idiomas: que nos ha deleitado con cuentos y novelas inolvidables, campea ahora en el teatro con una elegancia y una penetración psicológica que los franceses no son menos que celebrar.

No alegramos por este nuevo triunfo de Costa Du Reís, tanto más relevante cuanto es sabido lo difícil que resulta obtener un triunfo de esta clase en París. El propio autor nos lo dice: "Es tarea de romanos hacer representar una pieza en París", porque la producción teatral es allí tan buena y abundante que el público solamente acoge las obras sobresalientes.

El de la patria, porque tienen un concepto cabal de lo que significa el servicio público. Ellos podrán trazar las líneas directrices que el país necesita en esta hora de esperanza, pero también de incertidumbre.

Paulovich La noticia de perfil

HUMBOLDT EN UN CONVENTO

Noticias llegadas de Apolo dan cuenta de que el señor G. Humboldt, confinado en esa localidad, se halla viviendo en un convento donde —me imagino— llevará una vida monástica, después de doce años de vida monástica.

ORACION DE MATINES:

—Oremus hermanus con el confinados, porque Dios se apale de sus pecados...
—Mea culpa, mea culpa, mea grandisima culpa de contrabando...
—Amén.
—Nada de "amén", porque Dios perdona pero no el Estado...
—No debo nada hermanus, son calumnias de la Roscatum...
—Pobre hermanus calumniado...
—Amén.
—Nada de "amén", porque él también calumniaba a los opo-
tores y hasta patear a los Lechnorum...
—Mea culpa, mea culpa, mea grandisima culpa, pero eran ór-
denes del Victorum...
—Amén.
—Nada de "amén" porque le patearon en los riñones al Lechnorum hasta hacerle gritar mea culpa, mea culpa y mea culpa...
—Que Dios me perdona porque yo dije que le patearon solamen-
te en la cabecera...
—Okey, Requiescat in pace, dominus vobiscum. Saludos Borro, Okey. Amén.

ORACION DE VESPERAS:

—Oremus hermanus con el confinados, porque Dios se apale de sus pecados...
—Pecadillos, hermanus, pero sabrosos...
—Tres dominicos de arresto, mejor dicho: Quinientos Rosarios, por cincho...
—Amén.
—Nada de "amén", sea penitencia es chica y también hay que castigarlo por los Estados de Sñlo...
—Bravo tata, así me gusta: pero que el confinados se confiese de su pecadum más gordum...
—Tiene la palabra el confinados...
—En momentos más gordos es la censura de prensa... (de los otros, me calla)...
—No no tiene perdón y que se vaya al infiernum...
—Okey, Requiescat in pace, dominus vobiscum. Saludos Borro, Okey. Amén.

PAULOVICH

El Zafiro Estrella de la India que fue robado hace diez semanas fue devuelto

NUYEA YORK, 8. (AP). — El zafiro Estrella de la India, una de las gemas más fascinantes del mundo, fue devuelto hoy, diez semanas después de que lo robaron junto con otras piedras preciosas evaluadas en 410,000 dólares del Museo de Historia Natural. El fabuloso zafiro azul celeste y otras ocho de las gemas robadas en el Museo fueron encontradas en una caja de seguridad pública en Miami, Florida.

Las piedras preciosas estaban dentro de una bolsa de piel de gamuza medio podrida por el agua. La bolsa estaba mojada todavía cuando las autoridades la encontraron. Al regresar de Miami a Nueva York, el fiscal del distrito de Manhattan Frank S. Hogan dijo que hay indicios de que las piedras preciosas permanecieron bajo el mar durante tiempo considerable desde que fueron robadas el 25 de octubre.

Están acusados del robo tres jóvenes de Miami Beach nombrados Allan Kuhn, de 26 años, Jack Murphy, de 27, y Roger Clark, de 29. Los tres son expertos buzos aficionados a las exploraciones submarinas. El pelirrojo Kuhn fue quien dirigió las maniobras para recuperar el zafiro Estrella de la India y las otras gemas. Esto ha añadido un poco más de misterio al robo en el que resultó una hazaña increíble.

GRACIAS A UN CONVENIO

Al preguntársele acerca de los informes en el sentido de que las gemas han sido recuperadas gracias a un convenio según el cual los autores del robo escaparían con leves condenas de cárcel, quizá uno o dos años solamente, Hogan respondió:

"La sentencia dependerá del juez. Como cuestión de norma, cualquiera que coopere con el fiscal distrital recibe consideraciones y la extensión de esa cooperación es comunicada al juez. Entonces todo queda en manos del juez".

Junto con el zafiro Estrella de la India, que tiene el tamaño de una pelota de golf y fue arrancado de la base del dedo de Ceilán, fueron devueltas otras ocho piedras preciosas menores. Una de esas es otro zafiro celestino, el Lucero de Medianoche, cuyo color es violeta oscuro y tiene 116 quilates. Ambos zafiros llegaron al museo como donación y pertenecían a la fabulosa colección del finado financiero J. P. Morgan.

NO FUERON DEVUELTAS OTRAS JOYAS

Pero no fueron devueltas otras 15 joyas robadas en el museo, una de las cuales es el rubí de Long de 100 quilates y 2.5 centímetros de diámetro, que fue encontrado en Birmania hace 30 años y está considerado como el rubí mayor y más perfecto del mundo.

Se expresó el temor en Miami de que el hermoso rubí esmeralda pueda haber caído accidentalmente de la bolsa de gamuza medio podrida y que en este caso posiblemente se perderá para siempre en las cambiantes arenas del fondo marino.

Las 24 joyas fueron robadas en la noche del 25 de octubre. Eran exhibidas en vitrinas de cristal colocadas en el cuarto piso del Museo de Historia Natural, donde se exhibe la colección de mineralogía.

UN SOPLO

Después del robo, gracias a un soplo recibido por los autores Kuhn y Murphy fueron arrestados en Miami y Clark, en Nueva York. Se plantearon entonces muchas teorías en cuanto al paradero de las joyas. Una de ellas decía que habían sido escondidas bajo el mar hasta que las investigaciones policíacas menguaron y no hubieran tanto peligro para el ladrón como el Hotel Algonquin.

El 12 de diciembre Ronnie Lu Suter, de 22 años, bonita rubia amiga íntima de Murphy, murió en un departamento de Miami. Aparentemente se suicidó. Hasta ahora no se ha establecido si la muchacha tuvo algo que ver con el robo o si estaba algo.

El primero de año Murphy y Clark, que gozaban de libertad bajo fianza por la acusación del robo de las gemas, fueron detenidos en Miami y acusados de haber intentado un robo por 10,000 dólares en una residencia de allí.

ACUSADOS DE OTRO ASALTO

Tres días después, ya en Nueva York, los tres hombres fueron acusados por el asalto a mano armada y robo de 250 dólares de que fue víctima el 10 de julio un empleado del Hotel Algonquin.

El cinco de enero Murphy y Kuhn fueron acusados de haber maltratado a la actriz Eva Gabor y de haberle robado, en Miami, una sortija evaluada en 50,000 dólares el día 4 de enero de 1964.

Fidel Castro veríase obligado a regresar a la esfera occidental

JACKSONVILLE, Florida 8. (AP). — Fidel Castro pudiera verse obligado a llegar a un acuerdo de que lo traería de regreso, más o menos, a la esfera de influencia occidental, escribió hoy la Conner, comisionado de Agricultura de la Florida, en la edición del primero de enero de la publicación "Florida Market Bulletin".

"Es de esperar que cualquier tipo de convenio sólo se haría en nuestros términos", dijo Conner. "Castro tendría que irse de la órbita soviética, pagar parte de las propiedades incautadas a ciudadanos norteamericanos y renunciar a la agitación y el sabotaje en América Latina". Conner agrega en su escrito que cree que parte de la transacción incluiría la compra, por parte de los Estados Unidos, de azúcar cubano a un precio pre determinado.

"La forma en que la actual política de consignaciones azucareras podría ser modificada para dar cabida al azúcar cubano en el mercado norteamericano es la cuestión que encarna el futuro desarrollo de la industria azucarera de la Florida," agrega Conner.

"Como el Departamento de Estado influye en nuestra política comercial cuando estas tienen que ver con las relaciones exteriores, es posible que accedamos a una demanda de Castro para que lo ayudemos con su azúcar con una manera de aliviarlo de su dependencia de Rusia y los satélites".

A fines del año pasado, Turquía abandonó su posición de que la única solución para Chipre era la partición de la isla en zonas griega y turca. En lugar de eso, Turquía sugirió que las comunidades vivieran aparte bajo algún sistema cantonal o "dólar, dirigido por una especie de gobierno nacional pero reteniendo una gran cantidad de autonomía.

El tema de Chipre será tratado en el debate de la Asamblea General de las NN. UU. este invierno. Nikolai V. Podgorny, miembro del Presidium del Partido Comunista soviético, encabezó la declaración rusa, que están pagando una visita que hicieron parlamentarios turcos a Moscú el año pasado, iniciando el estrechamiento de las relaciones entre los dos enemigos históricos.

NUÉVAS DIVISIONES EN GOBIERNO DEL PRIMER MINISTRO ALDO MORO

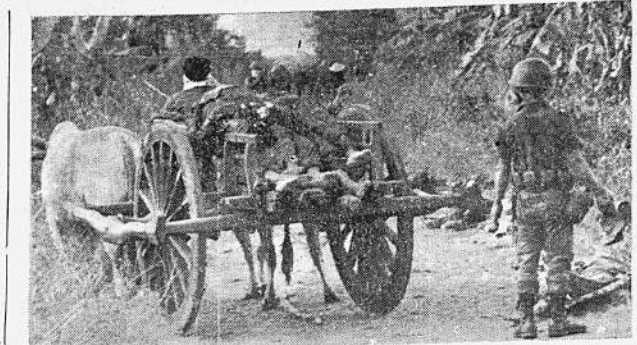
ROMA, 8. (AP). Nuevas divisiones surgieron hoy en el gobierno coaligado del Primer Ministro Aldo Moro.

Su vice primer ministro socialista, Pietro Nenni, está siendo atacado por una ala disidente de su propio partido. Los disidentes dicen que Italia necesita un gobierno "más avanzado" de tendencia izquierdista, sugestión aparente de que el actual gobierno de Moro sea eliminado y que los comunistas sean incluidos en una nueva coalición.

Moro ha estado bajo presión de las facciones dentro de su propio



UN SOLITARIO ranger vietnamés se sienta en medio de los cadáveres de sus camaradas muertos el 30 de diciembre, durante un ataque en masa contra los Viet Kong, cerca de Bong Gio. Las fuerzas gubernamentales sufrieron fuertes pérdidas. (AP Wirephoto).



ARRIBA.— Carretos tirados por bueyes tuvieron que ser usados en Bina Gio para transportar los cadáveres que soldados vietnamitas muertos en varias emboscadas de los Viet Kong. Las tropas gubernamentales sufrieron numerosas bajas en esas acciones a fines de diciembre pasado.



IZQUIERDA.— Un ranger vietnamés, herido por una trampa del Viet Kong, recibe primeros auxilios de los consejeros militares americanos que se encontraban en el campo de batalla. La escena fue tomada a fines de diciembre a 40 millas al noreste de Saigón. (AP Wirephoto).

PERU INVITA A 7 PAISES PARA UNA PRUEBA AUTOMOTOR

LIMA, 8. (AP). — El club de automóviles sport organiza una prueba internacional para septiembre próximo y ha invitado a corredores de México, Venezuela, Colombia, Ecuador, Chile, Argentina y Uruguay.

Estudiantes piden la expulsión del Primer Ministro en Vietnam

SAN JUAN, Puerto Rico, 8. (AP). — El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, dijo hoy que el Indonesia quiere retirarse de las Naciones Unidas si la organización aceptará la renuncia.

Thant, que pasa unas vacaciones en el Caribe, declaró a los periodistas: "No hay disposiciones específicas sobre reanuncias. Pero si un miembro decide hacerlo, las Naciones Unidas respetarán sus deseos."

Añadió que si Indonesia se separa, "tendrá que cumplir los requisitos normales para reintegrarse".

No entró en detalles sobre tales requisitos.

Expresó que buscará un arreglo a la crisis, pero que no cree que las Naciones Unidas pudieran satisfacer la principal demanda de Indonesia: su objeción a que Malasia ocupe un asiento en el Consejo de Seguridad.

U Thant, que fue hospitalizado por una úlcera gástrica, dijo que una de las últimas buenas cosas que le sucedieron en su vida, propiedad de una isla paradisíaca.

Había estado durante las últimas semanas en la isla, pero no tenía tiempo para descansar.

Después de marchar frente al edificio del Gobierno provincial, los estudiantes se congregaron en la plaza principal con sus altavoces. El jefe del gobierno provincial trató infructuosamente de conversar con los manifestantes y las tropas procedieron entonces a dispersarlos.

Se esperan disturbios similares en otras ciudades, incluyendo Saigón que se hallaba en calma, según se informó pero los estudiantes han declarado un boicot a las escuelas y planeaban demostraciones para este fin de semana.

En Saigón, fuentes policíacas dijeron que uno de sus agentes de investigaciones, Nguyen Van Bai, fue capturado anoche por jóvenes fuera de la sede central budista, arrastrado hacia el interior del edificio y golpeado brutalmente.

Se planeaban otras reuniones dentro de la sede budista para el sábado y domingo y se esperaba que continuara la agitación anti-gubernamental.

EE.UU. utilizará otro invento secreto para estudiar posible carretera panamericana a través de Darien

NUYEA YORK, 8. (AP). — La carta de noticias publicadas hoy que la revista Visión dice hoy que

"los Estados Unidos utilizarán el artefacto cosmonauta para estudiar la posible ruta de una carretera panamericana a través de Darien, la selva entre Panamá y Colombia que ha sido desde hace tiempo el principal obstáculo para completar una carretera verdaderamente intercontinental".

Agrega la información que "dentro de las próximas semanas, científicos estadounidenses evaluarán el artefacto cosmonauta en Colombia para iniciar los estudios aéreos de la zona de Darien. Todo lo que se sabe del invento es que emplea el concepto de imágenes infrarrojas para identificar las formaciones subterráneas y sublimas y registrar la longitud de la zona de las emisiones de energía."

Chile reanuda relaciones con Europa Oriental

SANTIAGO DE CHILE, 8. (AP). — Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, conminó a las relaciones diplomáticas con los países de Europa oriental "dentro de una semana".

Valdés, hablando con los periodistas, dijo que Chile estaba negociando para volver a tener relaciones diplomáticas con Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Rumania y Bulgaria. La acción seguirá al restablecimiento diplomático con la Unión Soviética el próximo año. Chile rompió con Rusia en 1947, después de haberse acusado de intentos políticos chilenos.

El restablecimiento de las relaciones diplomáticas fue uno de los objetivos que el Presidente Eduardo Frei, Izquierdista, anunció al asumir la presidencia el 3 de junio de 1964. Frei declaró entonces que la acción tenía como principal abrir nuevos mercados para las exportaciones chilenas.

Frei declaró entonces que la acción tenía como principal abrir nuevos mercados para las exportaciones chilenas.

"Si Indonesia quiere renunciar a su membresía en la ONU, la organización aceptará su renuncia"

Dijo el Secretario General de ONU

Por Louis Uchitelle

SAN JUAN, Puerto Rico, 8. (AP). — El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, dijo hoy que el Indonesia quiere retirarse de las Naciones Unidas si la organización aceptará la renuncia.

Thant, que pasa unas vacaciones en el Caribe, declaró a los periodistas: "No hay disposiciones específicas sobre reanuncias. Pero si un miembro decide hacerlo, las Naciones Unidas respetarán sus deseos."

Añadió que si Indonesia se separa, "tendrá que cumplir los requisitos normales para reintegrarse".

No entró en detalles sobre tales requisitos.

Expresó que buscará un arreglo a la crisis, pero que no cree que las Naciones Unidas pudieran satisfacer la principal demanda de Indonesia: su objeción a que Malasia ocupe un asiento en el Consejo de Seguridad.

U Thant, que fue hospitalizado por una úlcera gástrica, dijo que una de las últimas buenas cosas que le sucedieron en su vida, propiedad de una isla paradisíaca.

Había estado durante las últimas semanas en la isla, pero no tenía tiempo para descansar.

Después de marchar frente al edificio del Gobierno provincial, los estudiantes se congregaron en la plaza principal con sus altavoces. El jefe del gobierno provincial trató infructuosamente de conversar con los manifestantes y las tropas procedieron entonces a dispersarlos.

Se esperan disturbios similares en otras ciudades, incluyendo Saigón que se hallaba en calma, según se informó pero los estudiantes han declarado un boicot a las escuelas y planeaban demostraciones para este fin de semana.

En Saigón, fuentes policíacas dijeron que uno de sus agentes de investigaciones, Nguyen Van Bai, fue capturado anoche por jóvenes fuera de la sede central budista, arrastrado hacia el interior del edificio y golpeado brutalmente.

Se planeaban otras reuniones dentro de la sede budista para el sábado y domingo y se esperaba que continuara la agitación anti-gubernamental.

EE.UU. utilizará otro invento secreto para estudiar posible carretera panamericana a través de Darien

NUYEA YORK, 8. (AP). — La carta de noticias publicadas hoy que la revista Visión dice hoy que

"los Estados Unidos utilizarán el artefacto cosmonauta para estudiar la posible ruta de una carretera panamericana a través de Darien, la selva entre Panamá y Colombia que ha sido desde hace tiempo el principal obstáculo para completar una carretera verdaderamente intercontinental".

Agrega la información que "dentro de las próximas semanas, científicos estadounidenses evaluarán el artefacto cosmonauta en Colombia para iniciar los estudios aéreos de la zona de Darien. Todo lo que se sabe del invento es que emplea el concepto de imágenes infrarrojas para identificar las formaciones subterráneas y sublimas y registrar la longitud de la zona de las emisiones de energía."

Nigeria retornará a la normalidad

Por Kenneth Whitting

LAGOS, Nigeria, 8. (AP). — Nigeria retornó hoy a la normalidad después de dos semanas de agitación generadas por una elección general impugnada.

El Primer Ministro sir Abubakar Tafawa Balewa anunció ayer un gabinete de 17 miembros, todos ellos pertenecientes a su Gobierno anterior.

Dos miembros de la Alianza Progresista Union de oposición (APU), que boicoteó la elección, firmaron el gabinete. Balewa dijo que el gabinete "representa un compromiso" después de la terminación de las elecciones pendientes.



ROD PACK, izquierda, acróbata del cine, da una palmada en la espalda a Bob

de llegar a tierra lleso, habiéndose lanzado de un avión que volaba a más de 4,000 m. de altura.

El paracaidista a unos 3,000 m. Pack se lanzó su descenso. Pack dice que es la primera vez esta prueba.

La APU boicoteó la elección alegando irregularidades en la nominación de los candidatos.

El suceso, más notable del nuevo Gobierno es que fue formado por miembros de la misma forma que el régimen anterior.

No se esperan cambios en la política exterior o interna.

El Ministro de Relaciones Exteriores Jaja Wachuku fue dejado fuera juntamente con un puñado de otros candidatos de la APU en esta realización que algunos dicen que es una "nominación" del gabinete.

después de dos semanas de agitación generadas por una elección general impugnada.

El Primer Ministro sir Abubakar Tafawa Balewa anunció ayer un gabinete de 17 miembros, todos ellos pertenecientes a su Gobierno anterior.

Dos miembros de la Alianza Progresista Union de oposición (APU), que boicoteó la elección, firmaron el gabinete. Balewa dijo que el gabinete "representa un compromiso" después de la terminación de las elecciones pendientes.

La APU boicoteó la elección alegando irregularidades en la nominación de los candidatos.

El suceso, más notable del nuevo Gobierno es que fue formado por miembros de la misma forma que el régimen anterior.

CONDECORACION

En días pasados, en la residencia de la Embajada de Alemania, el Embajador de la República Federal de Alemania, Dr. Federico Martin, Secretario General del Instituto Cultural Boliviano Alemán en nombre del Presidente de la República, el Gobierno Federal con la Cruz del Ser Alemán en mérito a la larga trayectoria del ciudadano boliviano en su labor de vincular la cultura alemana al pueblo boliviano. Al acto asistieron personaleros de la Embajada de Alemania, el Directorio del Instituto Cultural Boliviano Alemán y la Colonia Alemana habiendo revestido fines solitarios.

FARMACIAS DE TURNO

Las Farmacias de Turno que estarán en servicio hasta el día 9 del presente mes, son las siguientes:

EL INDIO, Colón-Ballivián 610; Tel. 2-5014 zona Central. AUXILIADORA, Plaza Uruy, zona Miraflores. SAN SEBASTIAN, Evaristo Valle 132; Tel. 2-2421 zona Norte. SANTA ROSA, Flores-Riohacha 118; Tel. 10089, San Pedro. SEÑOR DE LA SENTENCIA, Santa Cruz 323, zona Buenos Aires. URDAY, Aspiroz 20 de Octubre, Tel. 19333, zona Sopocachi. FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE. MIRAFLORES, Plaza Cuzco; Tel. 2-6667, Obreros. SAN CARLOS, Av. República 120; Tel. 12222, Villa Victoria.

Ministerio de Comunicaciones Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones y decisión de la Junta Nacional de Administración de Comunicaciones, se convoca a propuestas a todas las organizaciones filiales nacionales y extranjeras, a la comercialización de sellos postales bolivianos en el exterior. Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado a Sub-Secretaría de Comunicaciones hasta horas 12 día 30 de enero del presente año. Las bases y demás detalles, se proporcionarán en la Dirección General de Correos.

La Paz, enero 8 de 1965.

Ten. Tulio Ascaranz G.
SUB-SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
DEPARTAMENTO DE AGUAS POTABLES

Convocatoria a Propuestas

Por orden del Sr. Alcalde Municipal, se convoca a propuestas a las firmas comerciales de la localidad, para la provisión de cañerías de acero galvanizado, para la dotación de agua potable para la zona de Achachicalla, de acuerdo al siguiente detalle:

Cañería de 4"	1.175 mts.
Cañería de 3"	1.386 mts.
Cañería de 2"	1.386 mts.
5 Válvulas de 4"	
4 Válvulas de 3"	
4 Válvulas de 2"	

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado con las formalidades de Ley (depósito de garantía, etc.) en la Oficina Mayor de la H. Alcaldía, hasta las 18 del 27 de enero de 1965.

La Paz, 4 de enero de 1965.
POR ORDEN DEL Sr. ALCALDE MUNICIPAL
Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
DEPARTAMENTO DE AGUAS POSTABLES

Convocatoria a Propuestas

EQUIPO DE MOTO-BOMBA PARA LA ZONA DE ACHACHICALLA

En vista de haber sido declarada desierta la anterior convocatoria a propuestas se llama a una nueva convocatoria a las firmas importadoras especializadas en el material, para la provisión de dos equipos de Moto-Bomba (Moto-Bombas) para la zona de Achachicalla, de las siguientes características:

Longitud de bombeo	700 mts.
Altura útil de bombeo	175 mts.
Diámetro de la cañería de bombeo	4"
Caudal de bombeo	6 lit/seg.
Altura de succión	2 mts.

Otros datos técnicos serán proporcionados por la Dirección de Aguas Potables.

Las propuestas serán presentadas previa las formalidades de Ley (depósito de garantía, etc.) en la Oficina Mayor de la H. Alcaldía, hasta horas 18 del 27 de enero de 1965.

La Paz, 4 de enero de 1965
POR ORDEN DEL Sr. ALCALDE MUNICIPAL
Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal

SOCIALES

EL EMBAJADOR DE COLOMBIA OFRECE UN ALMUERZO AL EMBAJADOR DE ITALIA

Un distinguido grupo de personalidades pertenecientes a nuestro mundo social, diplomático y oficial concurrirá hoy al almuerzo que en honor y despedida del Embajador de Italia y su esposa la Condesa Januzzi ofrecen en su residencia de Obreros, el Embajador de Colombia Doctor Alberto Díaz Luna y señora Leonor Gutiérrez de Díaz Luna.

DIPLOMATICAS

Para el viernes próximo el Adjunto Civil a la Embajada de Italia y la señora de Vigevano han invitado a un núcleo de sus relaciones diplomáticas y sociales para despedir al Embajador de dicho país, Dr. Pia Ricardo Januzzi y su esposa señora Rosalía de Januzzi.

El 16 del presente mes, ha sido señalada la fecha del baile que ofrecen los miembros del Circolo Italiano en honor del Embajador Januzzi y su señora esposa que se ausentan de Bolivia.

Con igual motivo el Encargado de Negocios de los Países Bajos, dará el 18 un cocktail despidiendo a la distinguida pareja Januzzi.

Amigos del señor Guillermo Scott M. le ofrecerán un cocktail, despidiéndolo por su próximo viaje a Washington donde desempeñará funciones diplomáticas.

PERSONALES

Después de 12 años de exilio, ha retornado al país el Dr. Pedro Zilveti Acea, ex-embajador de la República y ex-presidente del Senado. El Dr. Zilveti se encuentra alojado en la residencia de su hijo político señor Héctor Ormaechea Peñaranda.

CENTRO CULTURAL BOLIVIA-BRASIL

El 12, arribará el artista brasileño José Assunção Souza, profesor de grabado del Museo de Arte Moderno de Rio de Janeiro, quien viene a dictar clases de esa materia en el taller del Centro Cultural Bolivia-Brasil, enviado por el Departamento Cultural y de Informaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores del vecino país, dentro del programa de intercambio cultural viés.

Souza va a estar en Madrid, La Hana, Santiago de Chile, Filadelfia, Berna, Rio de Janeiro, San Pablo etc. Permanecerá en La Paz dos meses.

ROTARY CLUB

Hoy a las 11 y 30 se llevará a cabo el almuerzo tradicional que ofrece el Rotary Club a los ancianos del Asilo de San Ramón, debiendo concurrir a este acto, los socios y sus señoras.

OTRAS NOTAS DE SOCIEDAD

REUNIONES

Celebrando la posesión de su nuevo directorio, los miembros del Club "Pen Pas", esta noche se realizará la fiesta en casa del socio Enrique Aparicio.

FIESTA DE 15 AÑOS

La señorita Ana María Kahn López ha invitado a una fiesta a sus relaciones hoy a las 18 y 30 en su residencia de Sopocachi, celebrando sus 15 años.

CUMPLEAÑOS

Recuerda hoy el aniversario de su natalicio la señora Sarah Manilla de Reyes Ortiz, que ofrecerá un té a sus amigas y relaciones a las 18.

NACIMIENTOS

En la Clínica Santa Isabel ha nacido la primogénita de los esposos Dr. Mario Tejería R. y la señora Maritza Valle de Tejería.

En Madrid (España) ha sido alegrado con el nacimiento de su segunda hija el hogar de los esposos Dr. Guillermo Aranda Alvarez y María Esther Franco de Aranda.

ENFERMOS

Sigue delicada la señora Rosa Lanza de Vidaurre.

Igualmente la señora María García de Crespo.

En la Clínica Bosten se atiende a la señora Carmen Varela.

Deliciosa de salud a la señora Ali la Aguirre de Méndez.

VIAJEROS

De Rio de Janeiro el señor José Luis Patiño Ayora.

De Cochabamba el señor José Luis Saravia.

Después de 12 años de estar en el exilio, ha retornado a esta capital procedente del Perú, el Dr. Luis Gosalvez Indaburo.

A Puerto Rico viajó ayer el señor Fernando R. Vizcarra.

A Cochabamba la señorita Daisy Núñez del Prado y familia.

De Santa Cruz el señor Armando Suárez y su hija Ana María.

A Copacabana el señor José Escalante G. y familia.

Belleza boliviana en Cali, Colombia



Agasajo al Canciller



ALCANZO CONTORNOS de relieve la cena de etiqueta que en honor del Canciller de la República y miembros de la Junta Militar de Gobierno ofreció el Decano del Cuerpo Diplomático y Manco Apóstolico Monseñor Carmine Recco. En la foto un aspecto de la reunión en el que participan el anfitrión y el Canciller Coronel Joaquín Zenteno.

La misa en inglés por primera vez

NUOVO CENTRO PARA FOMENTO DE LOS LAZOS DE AMISTAD ENTRE AFRICANOS Y BRITANICOS

Por M. A. BUTCHER

El 29 de noviembre, primer domingo de Adviento y principio del año litúrgico, la misa rezada se celebró parcialmente en inglés en las iglesias parroquiales de Inglaterra y Gales, siendo esta la primera vez que así ocurrió, al cabo de los siglos. Una vez promulgada por el Concilio del Vaticano la autorización necesaria para el empleo litúrgico del idioma vernáculo, los arzobispos y obispos de Inglaterra y Gales dieron las instrucciones a los fieles en sus respectivas diócesis, y en casi todas las iglesias, durante las semanas precedentes al que un obispo llamó "día D", los fieles estuvieron ensayando la parte que a ellos les correspondía en la misa modificada.

Queda el aspecto más importante de este cambio radical en el procedimiento de la liturgia católica sea el hecho de que ahora los fieles tienen que tomar parte activa en la misa. Puesto que actualmente casi toda la primera parte, así como otros muchos pasajes del resto, es en inglés, todos los fieles dan las respuestas sin dificultad una vez superada cierta timidez inicial.

En la mañana de este domingo inaugural, el Home Service de la B.B.C. radio la misa rezada desde la parroquia de St. Anne's, en Vauxhall, una de las más pobres de Londres, situada frente al Parlamento, al otro lado del río, en un distrito con gran densidad de población obrera.

Con la colaboración de dos sacerdotes, uno dentro de la iglesia para dar la pauta a los fieles en las respuestas y otro al micrófono para describir el acontecimiento a los millones de radiotelevisores, fue posible oír a los numerosos congregados, entre ellos muchos niños y hasta uno de pecho, bastante chillón, que entraban de lleno en la celebración de la primera misa que claman en su propia lengua.

Más adelante, las noticias difundidas por la televisión de la B.B.C. informaron sobre esta modificación litúrgica y mostraron por lo menos una iglesia, la de los jesuitas de Farm Street, Mayfair, de Londres, durante el curso de una misa. En estas transmisiones se veía al sacerdote diciéndole misa de cara a los fieles, como se hace también en otras muchas iglesias, en que se puede disponer el altar de forma que quede separado de las paredes. Incluso en la Catedral de Westminster se va a situar un altar mucho más cerca de los fieles para las ocasiones especiales. La misa de cara a los fieles se viene celebrando en Europa desde hace muchos años, aunque con muy poca frecuencia, relativamente, en las islas británicas.

En numerosas parroquias ha sido necesario hacer grandes esfuerzos para preparar lo que con razón se considera una gran revolución en la vida de la Iglesia. En Liverpool, como ejemplo digno de mención, hubo vela durante toda la noche para preparar la primera misa, que se celebró a las 6.30 de la mañana. A las 11 de la noche del sábado, los fieles se reunieron para rezar, cantar salmos e himnos sacros, escuchar la lectura de las Sagradas Escrituras y rezar el Vía Crucis. Para tomar algún ligero refrigerio, de vez en cuando hacían cortas interrupciones durante las siete horas de vela casi medieval.

A juzgar por la reacción de las parroquias ordinarias, en donde las congregaciones actúan tendencialmente al tradicionalismo y son más ajenas al cambio en la mayoría de los casos, la misa en inglés hará que los fieles se sientan mucho más como parte de una familia cuando en voz alta y firme den las respuestas que sólo se han oído en latín durante siglos.

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION Y MANTENIMIENTO DE LAMPARAS ELECTRICAS. — PEDIDO 22301/CMB-1305

La Corporación Minera de Bolivia, en vista de las múltiples solicitudes recibidas, amplía el plazo de la Convocatoria a Propuestas por Lámparas Eléctricas hasta el día 31 de Enero del presente año.

La Paz, 7 de Enero de 1965.

ROBERT GOSSWEILER
GERENTE COMERCIAL

RESULTADO DEL SORTEO DE AGUINALDOS DE "PRESENCIA" Y SUS ANUNCIADORES

Los poseedores de los siguientes números no han reclamado aún sus aguinaldos:

Número premiado	AGUINALDO	Lugar donde cayó el aguinaldo
50943	Cocina "Longvie" a gas de kerosene	La Paz
22823	Una suscripción anual de "Presencia"	Santa Cruz
51372	Radio a transistores "Sanyo"	Oruro
19887	Una mochila escolar y guantes de box	Santa Cruz
19580	Dos colecciones "Hemmo" y juego "Piccoli"	Santa Cruz
4187	Radio a transistores "Toshiba" (sin asa)	La Paz
56380	Colección "Hemmo" y juego "Piccoli"	Oruro
10887	Colección "Hemmo" y juego "Piccoli"	Sucre
51403	Cámara fotográfica "Yashica"	Cochabamba
17923	Una libreta de Ahorro con Sb. 300	Santa Cruz
14734	Una suscripción anual de "Presencia"	Cochabamba
19965	Carpetas para documentos y pelota	Santa Cruz
48554	Una suscripción anual de "Presencia"	La Paz
32018	Equipo fotográfico Kodak Hawkseye	La Paz
13523	Corte de abrigo para hombre	Cochabamba
28569	Colección "Hemmo" y juego "Piccoli"	La Paz

A LOS DEUDORES DE "PRESENCIA"

A las empresas publicitarias, firmas comerciales, entidades y personas particulares que adeudan a "PRESENCIA" por concepto de AVISOS y recepción de SUSCRIPCIONES, se les ruega pasar por nuestras oficinas a arreglar sus cuentas pendientes. Caso contrario nos veremos obligados a publicar sus nombres en forma permanente.

La Paz, 5 de enero de 1965.

LA ADMINISTRACION

Pon fin al llegarlos

LICUADORAS AMERICANAS

CORONET

CREDITOS a 6 MESES

G y G S.A. POTOSÍ 1146

GRAN REBAJA DE PRECIOS EN JUGUETES

Aproveche la oportunidad 20% de descuento en

LOS AÑOS DEL LIBRO TECNICO

AVACUCHO ESQ. CAMACHO CARANZA ENTRE LAS PIS. SOUTHERN

Contra dolores

CAFIASPIRINA

BAYER

PARA TODO EL PAIS SE TRANSMITE LA NOVELA
COLGATE
Distribuidores
SIDEC OVERSEAS
NUEVA AMERICA DIARIAMENTE-830-14-Y-21-

PRESENCIA

La Paz (Bolivia), Sábado 9 de Enero de 1965

ESCUCHA CADA DIA LA NOVELA "COLGATE"
COLGATE
Distribuidores
SIDEC OVERSEAS
RADIO NUEVA AMERICA-Hrs. 9.30.

Caso Bonanno se definirá el lunes 11



A MEXICO.—Bonanno decidió su partida después de la reunión que el próximo lunes efectuará con la directiva atigrada.

El caso Bonanno, que tanto dio que hablar en el curso de los últimos días, será resuelto el lunes por el Directorio del club Silver, según informaron ayer los dirigentes atigrados.

Se dijo que es posible que se llegue a un acuerdo para que Bonanno juegue en los encuentros del torneo sudamericano de campeones, pero por otra parte se sabe que el jugador argentino tiene plazo fijado por el club Nexaco para incorporarse a ese plantel que se irá en gira por varios países con los sudamericanos. Ese sería el principal obstáculo para que el centro delantero argentino pueda quedarse para actuar en el torneo sudamericano de campeones. El lunes se decidirá al respecto, luego de tenerse en cuenta los antecedentes.

Micronoticias

MADRID, 8. (AP).— Atlético de Madrid venció hoy a Toulouse de Francia 2-1 en partido de fútbol de exhibición que terminó con gran público e intervención de la Policía. La trifulca surgió cuando faltaban 5 minutos para terminar el juego, después de un choque entre el extremo izquierdo francés Voliak y el defensa derecho Col, del Atlético. Los jugadores de ambos equipos se enfrascan en batalla a golpes antes que la Policía entrara al campo a restablecer el orden.

El árbitro J. Arbelo, de España, expulsó al centro delantero del Toulouse Soukaneand y al centro medio Atlético, Griffa.

Se jugó ante unos 40.000 espectadores en el estadio metropolitano.

El primer tiempo terminó 1-0 a favor de los franceses, por tiro del interior izquierdo Dorsini desviado por la defensa derecho Calleja en la propia meta del Atlético.

El interior derecho Adelardo a los 57 y el interior izquierdo Peró a los 62 anotaron por el Atlético.

MONTESVIDEO, 8. (AP).— El velero Kiara II, pilotado por el argentino Juan M. Thomas, ganó la regata de 113 millas entre Buenos Aires y Montevideo a través del Río de la Plata hoy. Empleó 13 horas, 45 minutos y 12 segundos, tiempo corregido.

El segundo lugar en la clasificación general correspondió a la embarcación argentina "Barbaja" con Juan Carlos Zanzobri, con un tiempo de 13.56.41 y tercera vez en San Antonio con Ricardo Galante a las 14.11.45.

Aurora recurriría a la FIFA en caso de fallo adverso

COCHABAMBA, 8. (PRESENCIA).— Por Carlos Dalance L., Corresponsal.— El Comité de Fútbol de máxima entidad del béisbol boliviano no trató aún la reclamación presentada por el Club Aurora de esta ciudad, respecto a la actuación de dos jugadores de The Strongest en el torneo nacional de campeones.

La causa principal para que no se considerara el asunto es que no está en la ciudad el Sr. Calderón de la Barca, uno de los dos miembros del Comité Técnico. En esas relaciones con la Federación se ha señalado que la reunión para discutir este espinoso asunto se realizará la próxima semana. El Comité Técnico está integrado por los señores Jaime Calderón de la Barca y José Quintanilla.

A LA CONFEDERACION Y LA F.I.F.A.

Este corresponsal conversó anoche con dirigentes del Club Aurora quienes manifestaron que al hacer el reclamo solo les llevaba el deseo de que se cumpliera con los reglamentos y se corrigieran irregularidades cometidas en el pasado. Indicaron también que en caso de que no se les hiciera justicia en el seno de la Federación, recurrirán a organismos internacionales como la Confederación Sudamericana y la F.I.F.A.

Cochabamba solicita que no se postergue certamen de natación

COCHABAMBA, 8. (PRESENCIA).— La Asociación de Natación de Cochabamba no quiere que se postergue la realización del Campeonato Nacional de este deporte señalado para el 31 del presente mes de enero.

Los dirigentes de esta entidad señalan que Oruro, Llaquey y

Recién mañana se inaugurará temporada de Ski: Chacaltaya

A las 10 de la mañana, del domingo, se cumplirá recién el slalom "Borpetura" de sky que cuenta con los auspicios del Club Andino Boliviano. Como es de conocimiento público la competencia debió realizarse el pasado fin de semana, pero el mal tiempo impidió que pudiera llevarse a cabo.

La competencia contará con la presencia de destacados figuras de nuestro sky y la participación de los nuevos valores que se forman en la Escuela "Raúl Posnansky".

Al margen de la prueba principal se cumplirá un slalom bufo a cargo de los alumnos de la escuela. En general, tiene mucho atractivo la jornada que se cumplirá mañana en nuestra principal pista de sky. Las movilizaciones del club saldrán a las 7:30 de la mañana y se retomarán en horas de la tarde. Las actividades de la fecha culminarán en una fiesta que se cumplirá en los salones del C.A.B. La nómina de los skiadores que participarán en las pruebas es la siguiente: Silvia Avila, Edgar Llanque, Mario Galindo, Ronnie Ibatia, Jesús Torres, Jorge Ibatia, Michael Horroby, Alfredo González, Luis Gómez, Tito Lozano, Ian Horsby, Patricio Killman, Willy Claros, Julio Pirola, Jorge Lobo, Jorge Carrasco y Marcelo Trigo.

MINA PELEARA HOY ANTE B. STININATO

LIMA, 8. (AP).— Mañana por la noche peleará el campeón sudamericano semi pesado, Mauro Mina a 10 asaltos contra el norteamericano Bobby Stinitato.

Contra preliminar a 10 vueltas, combatirá Roberto Dávila, campeón peruano pesado y Huber Hilton, de los Estados Unidos.

Termina torneo de la JUGARAN 1º DE MAYO-LANZA Y NORTHERN CON LI



LA VUELTA OLIMPICA.— Clásica vuelta con la que se culmina una brillante campaña. Ferro la dio el sábado al ganar a Olympic. Hoy termina el campeonato de la división subatina.

Gran actividad se cumplió en el motociclismo mundial

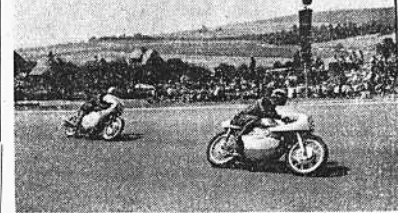
Marca Yamaha acaparo los primeros puestos

En forma notable se incrementó el pasado año la actividad motociclista mundial. Por lo general las competencias del deporte de la moto se han circunscrito a Europa, sobre todo porque este vehículo tiene un lugar de preferencia en el transporte, aspecto que ha determinado que las firmas que deseen incrementar sus ventas, se esfuerzen por dar a conocer sus producciones en las distintas competencias internacionales con el propósito de mostrar las cualidades de sus motocicletas.

Ya al promediar la pasada gestión se cumplieron un sinnúmero de competencias. En España se corrió el 10 de mayo, una importante prueba donde se lograron records de mucho mérito. El 17 de ese mismo mes se realizó otra carrera en la que Phil Read, con una máquina Yamaha de 250 cc., se impuso con un promedio de 126.5 kms. por hora. En junio se cumplieron otras dos pruebas: en Isle of Man, con un promedio de 150 kms. y la otra en Dutch.

Desde el mes de julio, en Bélgica, las carreras adquirieron gran importancia. La marca japonesa Yamaha en un competidor muy temido. La moto Yamaha, en esa oportunidad, batió prácticamente con todos los records mundiales para 120 cc. M. Duff logró establecer el extraordinario promedio de 130.536 kilómetros por hora, corriendo en la máquina antes señalada.

Desde esta prueba, la Yamaha no dejó la vanguardia de las carreras mundiales efectuadas en Europa. En las competencias de las dos Alemanias, en julio, en la Ulster, en agosto, y en Italia, en el mes de septiembre, salió en el primer puesto con promedios impresionantes. La carrera de Italia fue una de las más interesantes.



LAS YAMAHA EN ACCION.— Phil Read, seguido de M. Duff puntuando en la carrera de Italia, en Septiembre del año pasado. Ambos pilotaron Yamaha, imponiéndose ampliamente.

ESTA NOCHE SE INICIARA EL TORNEO DE NATACION EN LA PILETA DEL ESTADIO SILES

La Asociación local de Natación y Water Polo, tiene el agrado de comunicar a los deportistas y público en general que el Torneo Abierto convocado por esta Asociación, para el día sábado 9 del actual, se llevará a cabo a partir de horas 18.30 con el número de inscritos en las diferentes categorías.

Como segunda parte del interesante programa a desarrollarse se enfrentarán las selecciones "A" y "B" en un encuentro de water polo.

La Asociación con el fin de recaudar fondos para algunas de sus necesidades, ha resuelto cobrar el ingreso a la piscina del estadio en \$b. 1.— por persona.

Arbitros italianos iniciarían huelga por el juego violento

MILAN, 8. (AP).— Hay rumores de una huelga de los árbitros en el fútbol italiano, ante el surgimiento de la violencia en las canchas.

La comisión disciplinaria de la Liga Mayor de Fútbol tomó en cuenta los disturbios causados por los aficionados y por las protestas de los jugadores y de los dirigentes contra los árbitros.

El árbitro J. Arbelo, de España, expulsó al centro delantero del Toulouse Soukaneand y al centro medio Atlético, Griffa.

Se jugó ante unos 40.000 espectadores en el estadio metropolitano.

El primer tiempo terminó 1-0 a favor de los franceses, por tiro del interior izquierdo Dorsini desviado por la defensa derecho Calleja en la propia meta del Atlético.

El interior derecho Adelardo a los 57 y el interior izquierdo Peró a los 62 anotaron por el Atlético.

MONTESVIDEO, 8. (AP).— El velero Kiara II, pilotado por el argentino Juan M. Thomas, ganó la regata de 113 millas entre Buenos Aires y Montevideo a través del Río de la Plata hoy. Empleó 13 horas, 45 minutos y 12 segundos, tiempo corregido.

El segundo lugar en la clasificación general correspondió a la embarcación argentina "Barbaja" con Juan Carlos Zanzobri, con un tiempo de 13.56.41 y tercera vez en San Antonio con Ricardo Galante a las 14.11.45.

LIMA, 8. (AP).— Tres futbolistas peruanos viajarán a Colombia para jugar con el Deportivo Tolima de Ibagué.

"La Prensa" informa que Fernando Cárpena, arquero del Sport Boys, Luis Bolívar, zaguero central del Deportivo Municipal y Hugo Arce, delantero del Defensor Lima, son quienes jugarán en Colombia.

Cárpena declaró que viajará solamente en caso de que se le entregue el dinero en Lima.

MAÑANA SE JUGARA TORNEO LOCAL DE PELOTA A PALETA

La tercera fecha del torneo, "Clasura 1964" de Pelota a Paleta, se cumplirá mañana en los salones de Miraflores de acuerdo al siguiente rol de partidos:

Frontón No. 1.— Delegado de mesa: Sr. Germán Macedo Y: Hs. 8: 3a. A: Hogganiss — Miraflores. Hs. 8:30: 3a. B: I.B.M. — San Calixto. Hs. 9: 2a. A: Always Ready — Santa Bárbara. Hs. 9:30: 2a. B: San Calixto — Miraflores. Hs. 10: 1a. B: Always Ready — Miraflores. Hs. 10:30: 1a. A: Rueda: I.B.M. — Delta.

Arbitro: Sr. Victor Hugo Salinas. 2do. Arbitro: Sr. Eudardo Murillo. Delegado General: Sr. Juan M. Sáenz.

SUCRE TENNIS CLUB CONVOCO A TORNEO DE SINGLES JUVENILES, Y DE DOBLES

El Sucre Tennis Club ha convocado a dos torneos: uno "juvenil" para singles y otro de dobles para cualquier jugador de la entidad. El texto de ambas convocatorias es la siguiente y la inscripción tendrá lugar hoy para juveniles.

- SINGLES**
- Se convoca a todos los socios juveniles de la institución al campeonato de singles, con las siguientes bases.
 - Pueden jugar todos los juveniles que estén comprendidos entre los 15 y 18 años.
 - Esta competencia será por puntos (todos contra todos), en dos series.
 - Los partidos se iniciarán el día sábado 9 a partir de Hs. 9.
 - Los ganadores de serie de
- DOBLES**
- Se invita a todos los socios del club sin excepción, a participar en el campeonato de dobles.
 - Pueden inscribirse todos los jugadores del club, de cualquier categoría, por parejas.
 - La competencia será por

Cocerá en la victoria de la categoría de los juveniles, ya que el partido al representante Lanza que está ubicaciones. La única mayor campaña solo por empates.

NORTHERN — 12

Si n'ingún jugador ubicado, Nor el match de futsal representativo de Lanza colista a riesgo. Braun y O



JUEGA MANA

Los jugadores de la selección preliminar de la "miera A".

CLUB SAN JUAN JUEGA ESTO CONTRA SP

LIMA, 8. (AP).— Esperado el primer bol argentino de Almagro, es el Será este el San Lorenzo, quinta vez. Los de San Juan a la vez de América.

El Sucre Tennis Club ha convocado a dos torneos: uno "juvenil" para singles y otro de dobles para cualquier jugador de la entidad. El texto de ambas convocatorias es la siguiente y la inscripción tendrá lugar hoy para juveniles.

- SINGLES**
- Se convoca a todos los socios juveniles de la institución al campeonato de singles, con las siguientes bases.
 - Pueden jugar todos los juveniles que estén comprendidos entre los 15 y 18 años.
 - Esta competencia será por puntos (todos contra todos), en dos series.
 - Los partidos se iniciarán el día sábado 9 a partir de Hs. 9.
 - Los ganadores de serie de
- DOBLES**
- Se invita a todos los socios del club sin excepción, a participar en el campeonato de dobles.
 - Pueden inscribirse todos los jugadores del club, de cualquier categoría, por parejas.
 - La competencia será por